Images From Past Future

Rayna Teneva Mustafa Emin Büyükcoşkun

01.02.2019, 11.30am Big studio, HfG Karlsruhe

PART II: ACT OF TRANSLATION,

performative film screening

How to kill fear?

Mediating between two languages and one science, between a global nuclear economical policy and everyday life was a central task for the visual agency of the nuclear research center of Karlsruhe. The translation of highly complex and advanced epistemology into everyday language found its crystallised form in the film production of mocked catastrophes.

The simulative character of those narratives is now being transported on the stage of the big studio, where the reenactment of knowledge production serves a new purpose - to unfreeze the archive.

The official translator of the nuclear research center, Mr. Ralf Friese and Dipl.-Inf. Willi Müller who initiated the video department, will present and dubb into English a film produced 40 years ago, in front of us.

The archive becomes alive.



*Please send us a short notice in order to reserve your seat. mebcoskun@hfg-karlsruhe.de

** The performance will be filmed creating the backbone of the project's PART III. The participants will be counted as they gave their consent to be filmed.



PART I: ACT OF WORRY, research process spring 2017- autumn 2018

What do people fear from? The things they know, or the things they don't dare to imagine at all?

Images From Past Future is a research project in three parts that investigates the film archive of the first German nuclear research center and precisely the chapter devoted to the experiments and simulations of apocalyptic events and catastrophic disasters.

The management's attempt to convince the anxious public in the total safety a nuclear reactor found expression in the production of various films on the subject.

The research on this chapter has enabled us to encounter with the former image makers and producers, to investigate and revise together with them the historical nuclear discourse, its visual regime, and strategies for manufacturing consent.